

Director y Admor.  
E. JIMENEZ R.

# EL AGUILA

REDACCION  
Y  
ADMINISTRACION:  
100 varas al Norte del Carmen

AÑO 1 } Periódico Político y de Información General. Sale los Domingos } No. 8

## Si desea Ud. un mueble

pase al establecimiento de Carlos Arias G., donde encontrará gran variedad de preciosos y durables muebles, los que vende a pagos a gusto del cliente.

En el mismo establecimiento encuentra Ud. volantas, landeaux y coches de paseo.

—La única Funeraria en Cartago—

Apartado No. 17.

Teléfono No. 12.

## LA NUEVA FERRETERIA

| CARTAGO |

### MATERIALES de CONSTRUCCION

y todo lo concerniente al ramo de Ferreteria, lo consigue Ud. aquí a los mismos precios de San José.



## Pianos, Pianolas

y otros artículos de las mejores fábricas a precios bajos y en condiciones liberales de pago vende

ENRIQUE RUNNEBAUM

Agente

Cartago, C. R. febrero 1914.

## VINATERIA, TAQUILLA, PULPERIA Y TIENDA DE PRIMITIVO CALVO

Este establecimiento acaba de recibir en el ramo de telas, algunas especialidades como frazadas, driles, zarazas y lanillas para vestido de señoras. En Pulperia todos los artículos son frescos y a precios módicos.—San Rafael de Cartago.

LUIS ROMERO, HOJALATERO.—75 varas al Norte Botica Pirie—Especialidad en canales, cornizas y todo trabajo a precios sin competencia.

## Movimiento comercial

Los artículos de primera necesidad fluctúan en precios. Así tenemos que el dulce bajó esta semana ₡ 5.00 en el ciento de atados.

Dulce de 6 lbs. vale el ciento	₡ 35.00.
Maíz blanco	₡ 30.00 f.
El Amarillo	27.00 f.
Frijoles negros	₡ 54.00 f.
Color	80.00 f.
Azúcar algo ha bajado.	
1a. clase	17.00 q.
2a. "	15.50 q.
3a. "	12.00 q.
Queso buena clase	43.00 q.
Regular clase	38.00 q.
Café buena clase	29.00 q.
" regular	24.00 q.
" malas clases, de 18 a 20.00 q.	

No dejaremos de consignar que el bacalao, sardinas, salmón, y en fin todas las carnes que se usan en la temporada de cuaresma, están bastante caras debido a la alza en las fábricas.

El comerciante de menudeo vende esos artículos casi sin utilidad.

## De Administración

El anuncio que se paga a este periódico, no dá derecho a libre suscripción.

## La Italia

Fábrica de café molido, agua gaseosa y refrescos  
Marca LA ITALIA

Este establecimiento tiene toda clase de provisiones que vende a precios reducidos, tanto por mayor como al menudeo.

—Servicio a domicilio—

PEDRO BIANCO (Prop.)

## La Rambla

LICORES EXTRANJEROS Y DEL PAIS

Pulperia y Refresqueria

Licores absolutamente puros. Esquina frente a la Bodega del Ferrocarril.

## LO MÁS PERFECTO

EN LA CONSTRUCCION DE CARRETAS

El taller de Oreste Ghiselline acaba de recibir un aparato para hacer ruedas y otro para desengomar y secar la madera.

Ofreciendo así superior trabajo que cualquier otro taller. Carretas de todo precio.

Todo trabajo a precio sin competencia

## AVISOS ECONÓMICOS

MECANICO NATURALISTA.—Taller donde se hace todo trabajo concerniente al ramo.—Especialidad en construcción de portones y reparación de máquinas. Dirección: JUAN D. BONILLA ALFARO,—(El Carmen).

# Concepto del honorable Doctor

Don Moisés Castro F.

respecto al "Centro de Obreros de Cartago"

Señor don Carlos Arias G.

Presidente del Centro de Obreros.  
Cartago.

Muy señor mío:

Con especial placer paso a satisfacer sus deseos externando mi opinión respecto al Centro de Obreros de que Ud. es digno Presidente.

Los hechos que conozco realizados por ese Centro imponen el respeto y consideración de todo espíritu justo, de todo hombre; por cuanto nadie de sentido común puede ver con indiferencia los actos trascendentales y benéficos de una asociación compuesta de elementos sanos, fuertes y enérgicos, que aspirando al perfeccionamiento, busca el compañerismo de los buenos.

Considero el Centro de Obreros como una de las más simpáticas y nobles agrupaciones, porque estimula el amor al trabajo que fragua la brillante coraza que opone resistencia y aleja el vicio. El Centro de Obreros constituye un filón de valioso cuarzo que disemina sus riquezas por todos los ámbitos de la sociedad; debido a que el buen obrero, cual metal precioso, que no se oxida, tiene acceso a todas partes y su valer se imprime tanto en la humilde calzada que facilita el tráfico, como en la fuerte y arrogante muralla que contiene el avance de las olas del mar. La modesta casa que da albergue a la familia pobre, el palacio que ostenta el poder y las riquezas, la bota dura y gruesa del labrador, el calzado elegante que encierra el delicado pie de la dama, la pintura que conserva y embellece, la música que deleita y otras obras, van selladas por el trabajo del obrero, las que con persuasiva elocuencia lo recomiendan y lo ensalzan. Y es lo cierto, que por doquiera que pasa el honrado obrero, por humilde que sea, va dejando una enseñanza práctica, cuya influencia no solo se hace sentir en su hogar, sino también en el orden social.

He leído detenidamente sus Estatutos, los que manifiestan el fin benéfico que esa agrupación de hijos del trabajo se proponen. El Centro de Obreros abre sus puertas, ofrece protección a todo artesano que desee seguir la senda del bien y del trabajo; le proporciona los medios para mejorar su condición física y moral: hasta le brinda la manutención de su familia en caso de enfermedad. Efectuar tales actos, es llevar a la perfección el cumplimiento del deber de compañero, de hermano; es representar la benevolencia guiada por el sublime amor a la humanidad.

El Centro de Obreros regido por sus Estatutos llegará no muy tardado a abrirse campo en ambas esferas, social y política, sin recurrir a otros medios que pudieran comprometer la armonía e independencia tan indispensables para su buena marcha.

Todo lo que no emane del gobierno de sí mismo, se aparta del principio moderno, que al amparo de la libertad garantiza el desarrollo y desenvolvimiento de todos los elementos de vida; quiere decir que el Centro de Obreros no tiene necesidad de solicitar protección oficial, poniendo en peligro su libertad. De su propio seno se levantará un poder moral que imponiendo respeto y cariño, alejará toda dificultad que pueda debilitar su acción o su rápido avance. Natural y lógico es que así suceda, puesto que ante la armónica unión de la inteligencia, energía y virtud, el negro horizonte se despeja, las grandes distancias se acortan, las montañas y precipicios se allanan y las puertas de la gloriosa inmortalidad se abren.

Con lo expuesto paréceme haber dado una idea de la buena opinión que tengo de ese Centro de Obreros, al que le deseo como a Ud., un futuro fecundo en bienes.

Quedo de Ud., con la debida consideración, atto. S. S.,

MOISES CASTRO F.

## Precocidad nociva

Así como el desarrollo prematuro de las facultades mentales en las niñas, encaminado hacia los conocimientos útiles y propios de su sexo en la vida práctica, hace a esas mismas niñas simpáticas ante nuestros ojos, así esa misma precocidad de las niñas encaminada a los asuntos baladíes propios de las mujeres en la plenitud de su desarrollo, presenta un espectáculo repugnante que hace pensar tristemente en el mañana de esos capullos de mujer. Es muy frecuente ver por esas calles, niñas que aun distan de la pubertad, con lo que debieran ser sus frescos y virginales rostros pintarrojeados por el carmín y enharinados con polvos que

de seguro han robado a su madre o hermanas mayores. Cosa muy corriente es ver a esas mismas niñas sufriendo los rigores de la moda o exhibiendo los *progresos de enseñanza* de la misma, en sus trajecitos que, por la higiene moral y física de esas niñas, debieran ser más sencillos y mejor adecuados a la edad de quienes los llevan. Cosa muy común entre nuestras mujeres de mañana, es oír,—si alguien se detiene a escuchar sus infantiles charlas—en vez de la conversación sencilla e inocente, diálogos que sólo se concretan a "que fulanito es *soñado*" "que sutanito es *matador*" "que menganito,—agrega una rubiecita de once

abril a lo más,—es muy *corrongo*, y que ella le está *dando cuerda* pero es solo por "pasearlo" pues es otro rapazuelo, de once años también, el dueño de su corazón y a quien adora porque el chiquillo baila el *one-step* que es de *comérselo vivo*.

Así mismo hablan en continua algarabía, de bailes, pic-nics, novelas, descotes, maneanas, y hasta de los maravillosos efectos del *Mystery* oí yo hablar a una angelical morenita de diez años de edad a lo sumo. Las tales niñas no dejan de asistir, ni pierden función de cine, paseo, baile o chocolate, donde puedan sacar una lección práctica o experimental del *jaleo* y sus consecuencias. Los efectos desastrosos de esa precocidad infantil saltan a primera vista. El corazón de la mujer—más que el del hombre—es un santuario que debe protegerse desde temprana edad contra los ataques del mal y templarse al calor de una enseñanza suficiente y razonada de las cosas útiles y sobre todo de una educación moral de lo más escrupulosa y completa. Las niñas de hoy son las mujeres de mañana y si el corazón femenino en la infancia no se educa y protege lo suficiente, en la edad adulta tiene que dar mujeres de sentimientos pérfidos, maleados y de una morbosidad de espíritu inadecuada para la vida del hogar a que está destinada la mujer. Cuando el desarrollo del corazón femenino está viciado desde la niñez, es cosa imposible regenerarlo en la mayoría de edad y tiene por fuerza que dar mujeres de condiciones morales insanas, corrompidas e incapaces de hacer feliz a ningún hombre en la noble misión del matrimonio, que trae consigo la mujer. La culpabilidad entera de lo que dejo apuntado no corresponde a nadie más que a las madres de esas niñas que en nada se preocupan por la cultura moral de esos corazoncitos, sustrayéndolos de esa atmósfera de libertinaje que en materia de modas y costumbres nos está invadiendo día a día, y que miran con marcada indiferencia, y hasta talvez con satisfactoria aprobación, esas malsanas precocidades, haciéndose con su criminal descuido responsables de la consiguiente corrupción moral que hará presa de esos corazones en formación, hasta llegar a constituir almas prostituidas, tan comunes en nuestros días, y de las cuales me ocuparé en el próximo número de este semanario.

URSUS.

## FRECUENTEMENTE

Encontramos en la calle campesinos que caminan de un lado a otro, se paran en una esquina hasta que se resuelven preguntar:—¿dónde despacha el doctor don Fulano? Dónde el abogado don Sutano?

Los profesionales debieran abandonar esa repulsión que le profesan al anuncio.

El anuncio del profesional consiste en dar su nombre y dirección; es por consiguiente barato; anunciándose le evitarían las dificultades anotadas a los pobres campesinos que son sus mejores clientes.

# Educación o corrupción

## Hijo, padre, maestro y policía

Hace tiempo la prensa viene ocupándose en mucho o en poco, de aclarar las deficiencias y procederes que son el origen de *tanta y tan notable corrupción*.

Nosotros con tan raquítica pluma no podemos darle a este editorial los matices que quisiéramos pero a falta de aquella, tenemos vista suficiente para ver, sí, con todos sus colores el verdadero origen de la corrupción que le quita terreno a la moralidad día a día minuto a minuto. Deseosos de anotar ese origen observado por nuestra propia vista, suplicamos al lector perdone nuestra fraseología tan escasa.

La educación del niño está en primer término a cargo de su padre, son muy pocos los padres que no desean o aspiran muy buena educación para sus hijos, pero son sí pocos los que se cuidan de dar al hijo el consejo sano y bueno, que es la base para que el niño deseché o combata la corrupción que lo ataca.

Y son menos los que se cuidan de obrar mal delante de sus hijos.

Después del padre, la labor de educación le corresponde al maestro, éstos no dejan de tener multitud de deficiencias al practicar esa tarea, pero siempre hacen algo o mucho en bien del niño.

Después del padre y el maestro hay alguien que influye directamente no ya para educar, sino para evitar que la corrupción se extienda e invada el corazón del niño no preparado todavía para combatirla o desecharla. Todos sabemos que el niño sin educación, sin preparación, es el imán que atrae el acero de las malas costumbres.

Cómo se evita el contagio de las malas costumbres? Aislado al niño, evitándole el libertinaje de que disfruta actualmente. Ni el maestro, ni el padre puede cuidar del niño en la calle. En la calle, es a la policía a quien corresponde esta misión de corregir al muchacho que falte, pero es necesario que el policía esté bien preparado, para tratar con fineza y cordura al muchacho y no exhibirlo como un delincuente.

Nosotros lo que anotamos es que los menores de edad tienen hoy un libertinaje sin límite. La libre entrada de menores a los establecimientos públicos, es el verdadero origen de la corrupción, porque en estos lugares el muchacho encuentra al *borracho* que sin respeto ni consideración exhibe los efectos de su vicio, al *jugador*, que recostado sobre la mesa *verde* exhibe también las impresiones causadas por la pérdida o la ganancia. También encuentra a la mujer de *vida alegre*, que su mejor deseo es tener a su lado un niño para violar su inocencia y candoridad.

Que evite la policía la permanencia de menores en los establecimientos públicos, así sean billares, hoteles, pulperías, refresquerías, etc., como también que a horas de escuela anden en la calle, so pretexto de limpiar calzado o vender lotería.

Fije la policía una hora en la noche después de la cual los menores de edad no puedan andar en la calle, so pena de que la policía cumpla con ellos.

Así se evitará en mucho la corrupción que invade actualmente nuestra sociedad.

## Los que presumen

Vaya un tema, Dios sabe si podré salir adelante con él. Los que presumen! Qué es? No atino a explicarme. En fin, algo diré: hay presunciones mil: se presume de sabio, de ilustrado, de rico, etc., etc., pero la presunción general estriba en la honra. Todos queremos ser honrados, presumimos de ello. Lo raro del caso es que quien más presume de honrado es en el fondo un profundísimo perillán.

La lucha por la honra es tenaz y continúa se vale el individuo de mil tretas para conservarla intacta y aunque sea más listo que "caco", lucha por parecer bueno y por ser cada día más pillo. Vamos, que es un arte difícil éste, pues no es propiedad o virtud común, ésta de aparecer bueno no siéndolo.

También es cierto que el arte de engañar ha llegado a tal extremo, que andan las panteras con piel de oveja y los chanchulleros con antifaz de honra puritana.

Todos son dones y señores y si no es así que lo diga el *servidor* que hasta don me dicen ya y todo por las apariencias, con lo

que me recuerdan aquel para mí, tan bonísimo cuarteto que leí en un almanaque y que dice:

"Ese don señor hidalgo,  
es el don del algodón;  
Que para poder ser don,  
Necesita tener algo."

De manera, pues, amabilísimos lectores, que el don sin algo, es un don del Espíritu Santo y que si no es algodón resulta lana, pero siempre se presume de don, aunque sea sin algo.

Vamos, parece que todos no nos conociéramos en este tajito de tierra. Aquí el que no corre vuela y el que más y el que menos no tiene muy leíble la historia de su vida.

El punto principal de mi charla, es demostrar las presunciones. Hay burros con figura de hombre que presumen de sabios, riquísimos de caudales que hacen la del gato, míu, míu y nada es de él; decorosidades llenas de ciencias con mil dones y honras exteriores que ha tiempo deberían estar en la Isla Evangélica.

¡Oh mundo, mundo! ¡Oh, presunciones de los que presumen!

TITIORITIO.

## Lo que dice

### un veraneante joscfino respecto a la temporada en Cartago

Es Cartago una ciudad verdaderamente privilegiada por la naturaleza, todo es allí saludable: el agua tan pura y cristalina, el clima que robustece regenerando la salud, las habitaciones son casi todas, debido al nuevo sistema de construcciones, elegantes higiénicas, bien ventiladas y cómodas. Todos los productos incitan, especialmente las legumbres por su frescura y verdor; hay todo género de facilidades, todo se consigue y a precio bastante bajo.

En el ramo de viandas, frutas conservadas, licores finos, tabacos, cigarrillos, carnes conservadas de fábricas francesas, confituras finas, y licores de toda clase, merece especial recomendación el establecimiento llamado "El Polo Norte" de don Elías Chacón, lugar donde con toda confianza debido al trato respetuoso y amable, puede cualquier persona o familia entrar a pasar un rato saboreando un refresco, un cocktail, un bitter, un gem, una kaiser o cualquiera otra bebida compuesta, que por la práctica del propietario resulta siempre agradable. Es de advertir que es el establecimiento donde siempre hay queso y mantequilla del país, especialmente elaborados para ese establecimiento, como también la rica mortadela italiana tan usada en los sándwiches.

Por todo esto, es que durante esta temporada veraniega, entre las siete y ocho y a veces hasta las nueve o diez de la noche, todas las familias que veraneaban en Cartago se dirigían inclusive el que esto escribe, al "Polo Norte" para comprar tostadas, biscochos, galletillas, queso o mantequilla completando así el menú del lunch nocturno. Respecto a precio, sí hay algunas cositas caras, pero lo bueno como bueno hay que pagarlo. Conversando con don Elías, me contó que muy pronto ampliará el local para el servicio; cuando tenga local más amplio, su negocio será una "Magnolia" en Cartago.

UN VERANEANTE.

## El Presidente

de Colombia Dr. don José Vicente Concha, visitará próximamente esta ciudad.

Por referencias que tiene de lo bien que se atienden las personas que visitan la Barbería Central del aseo escrupuloso y del buen trabajo, dicho Presidente desea con vencerse y por esta razón veremos a tan honorable huésped. Consumó de las lociones chic importadas directamente de la casa de las Sama-ritanas.—París,—Francia.

# LA COPA BLANCA

Con motivo del reciente incendio, el despacho de este acreditado establecimiento lo han instalado sus propietarios señores Rivera & Ca. en el edificio de su propiedad frente a la Botica Pirie, donde atenderán a su clientela con la misma actividad y exactitud que de costumbre.

# EL POLO NORTE

— Cantina de Elías Chacón —

Por motivo del incendio que destruyó el París Salón, continúa esta cantina siendo la única que prepara ricas bebidas compuestas.

Gran surtido en licores, confituras finas, Pastelería, Galletas, Tabacos de las mejores marcas.

# LA GEISHA

— de Vicente Rodríguez —

LICORER Y ABARROTES

Además del variado surtido de licores y artículos de primera necesidad, sirven variedad de refrescos sabrosos.

# LA COMPETENCIA

— En el Mercado —

Este negocio continua siendo una de las tiendas de Moda en Cartago, tanto por el buen gusto de los artículos, como por la variedad del surtido.

Especialidad en ropa hecha para hombres y niños

# Géneros búlgaros,

Encajes, Metidos, Pasamanerías, rasos y sedas; botones finos y toda clase de adornos los tiene la Tienda de Antonio Herrero, en el Mercado.

— Precios módicos —

# EL IRAZU

DE FELIPE MARTIN Y Co.

La tienda de confianza y la que llena mejor la moda por sus nuevos y buenos artículos.

— ENGLISH SPOKEN —

Frente al Mercado.

# Taller Mecánico

Nos permitimos recomendar este taller como el mejor montado en Cartago. Acaba de recibir maquinaria completa para construir carretas y **enyantar en frío**.

La competencia de su propietario, señor Silesky, es muy conocida, no solo aquí sino fuera de Cartago.

# THE ANGLO AMERICAN

Family Boarding House

Was opened in Cartago, Costa Rica, on November 1st, 1913, in a good locality, with clean and comfortable apartments.

Good wholesome food, with abundance of fruits, and vegetables for which the Cartago market is famous.

Terms: ₡ 4.00 per day; afternoon tea included. Monthly boarders by special arrangement according to number. Trips to volcano arranged for at a moments notice.

Under the personal supervision of

F. Ewbank, Proprietor.

# HOTEL ESPAÑOL

ANDRES ROSSI Y L. OMODEO

El más antiguo pero el más nuevo por su servicio esmerado.

Excelente mesa. Dormitorios cómodos

— Precios módicos —

# LA GARANTÍA

DE JOSE CHERQUES

En esta casa consigue Vd. muebles, colchones, almohadas, cobijas, colchas, casimires, relojes y todo artículo.

No necesita Ud. dinero para comprar, todo lo da esta casa a pagos semanales. Puede Ud. entenderse con el conocido don Chano López, Administrador del negocio.

# Nueva Barbería

Casa de Alfredo Meza

50 varas al Oeste de la Estación

Contando con bastante práctica en el oficio, he resuelto establecerme para atender con liberalidad a mis clientes.

ALBERTO ELIZONDO

# HERRERÍA

En esta Herrería se hace todo trabajo de Mecánica Especialidad en la construcción de Barandas y reparación de Armas.

Dirección: Rosendo Calvo Caballeriza de Meza.

# CASA HIGIENICA

Don Rogelio Troyo alquila una casa pequeña, con dos departamentos debidamente construidos. Tiene escusado y baño a cloaca. Precio ₡ 15.00 mensuales.—Dirección: Correo casilla No. 4

# “EL ORIENTE”

Refresquería Vinatería y Abarrotés

Juan J. Aguilar

Este establecimiento está situado en la Calle Real, al Este. Es recomendable por la constante renovación de las mercaderías y la baratura de precios a que vende.

# Francisco Robles

Despacha en la Trucha No. 18 — dentro del Mercado —

Especialidad en adornos como: Encajes, Cintas, Metidos, Tiras, y Géneros bordados, Libretes. Corsets. Elásticos, Tirantes Ligas etc.

TODOS A PRECIOS MODICOS

# Atención Atención

Llamamos la atención para recomendar al público la PELUQUERIA MODERNA como la más popular de Cartago, donde se atiende mejor, con servicio de baños de aspersión. Propiedad de Joaquín Bonilla.

# LA EVIDELIA

de Pablo Delgado

LICORES Y ABARROTÉS

Este establecimiento es recomendable por la frescura de las mercaderías y por el precio bajo a que las venden.

Frente a la estación

# Apolonio Brenes

Antigua Zapatería en Cartago. Usa los mejores materiales en la confección de calzado.

Estilos modernos.

La mucha venta hace que la existencia se renueve constantemente. Sucursal en Turrialba.

# De Administración

Con el número 5 principia la segunda serie de

EL AGUILA

Número suelto vale 0.05 céntimos  
Suscripción mensual  
4 números. . . . 0.15